

# ملا نصرالدین

نومرو ۴۶ نېمس سايىسلىق ۱۵ تىك MOLLA-NASRADDIN

پامبوق ايشلىرى

اوزارما بىللار خىابانىڭ كۈرۈلەر پۇزىلۇن كەنگەن كەنگەن كەنگەن  
كەنگەن بىللەر بىزىزىلەنەن مەلۇمىتىدا مەلۇمىتىدا مەلۇمىتىدا



- كەنگەنلارى يېلى بىرەم بىرەم بول ائاتا تېرىلىان يېلىلارى يېرىتە سەرف ايشلار پىش اوچماز.



## انسانیات اولماز

## صحيحت

## تحفه واظہر شکر

چون دار، اجرای قویتی نیسی  
شہر اولٹورو، و جون لام کبریدی  
موقی اولادی، قدر مکنی بناسته  
پرانکل، پیادہ اولی، و جون فیز  
مکنند اوز پنامہ، کیری داشتند  
سو کرا فیزلار مکن، شناختند، استقاب  
لار لفظی لاردا اون سکر بوس شراب  
بونوگی اسی تایر لار، بوس دن من  
خالد ان اجرای قویتی صدری او ز  
اخصاں و اولانی معلماء اطہاریا بوب  
سلامی اولانی، اولانی، تقدیم ابدیر، و  
فیزلار دان الشامی بود، که معین  
بونوگی اسی خیز لار طرفان برتخته  
و یادگر حلب اسیوره.  
اعضاً خالد ان اجرای قویتی صدری

## ینه بیر وظیفة

شامی اضافی لاعیج کد ساکنی  
بانوی ملاجم و ظہیری، کیشیری و ب  
روته حقان و ظفیرت نین اولان  
محنم ملایق پلقدن درون کی کوچه  
بازاره چوچ، وقت مسجد قاطرینه  
باتن کتابلی، چوچ، بوق ملائی  
حل ابدیورل، بوسا، و قلندره هم  
ستاندر دن برد، کتابلی فیزی و مک  
قویان ملائی در بولسنه، مادرجه،  
و باشانی ملا محمد، راضی دکلار.  
اعضاً حاجات

## اعلان

پون نخبوانلکلیو بولی جوانلاریه  
سلوم اولور که موزوچا جانلارلا  
دیسی (قدو و قوف) آبدید آداماره  
یدا اولوی اوزنیه مقابل آداماره  
دوله (ayne) چاغرخی لاث اتنا  
زیه نیان اوشاقلاره بول ایه  
حاضر لشیدر بر خواهی اولان گلوب  
بازلا، یار،  
ادریس میلس ادارمنک فاشی  
اعضاً بی سواد

شکی معارف مدیریانک بیرونی  
علیعی ایله ساحبی  
بوکولوپا کو معارف قویاره  
پیرن دکتیه جوکی بوده کلرا ایندن  
طرقان شکی بوده مکلریه مملک  
و ظفیرت بیرونی ملکی گوندوشتر،  
بومسلک اوزون ساقی و اوری، بزم  
مدیر باکوکان گوندوشتر،  
ملکی قی توغاتسنه استانان البردی،  
ساله من سلان کمن ای  
یرشنی؟

چواب  
چھانک دالر ملیک بیرنده  
وی اضافی ایله معلماء مسلمان  
مذا کری جاپ ایدیلیدیک، او  
ب ک بیزیگن سلطانی پلی بیزیو  
اویشن سو و شوب بله بیزیو  
الدقیق که قلایه خفت دن حکیک  
و مسلاک دن بیزی خفت کین  
زین بله بیزی ایمانه، بیزیو پریلر که  
مکلر اولان قلولوقدادلار، بیزی  
معت ایوه ایلساکه ملکاره ایلساکه  
مذکوک کلوبکلکی  
بیزیچ اداریه بیزیونکن  
بنخوت بیزی اور وحدی که بولان  
بیزی کمک بیول اولان فیزلارا  
بیزی کوک کوک اولان.  
اداره دن

## قرقی «نھدر؟

ملامو فیلکلاره، ملارلا  
چوچی اولانی کی، ایسیکن ملاریه  
پھرینه هلاقانه بیزیو عویشیه  
دیزیلر که کلسانی تایزیرو بین  
اشنیزی بردک، بین نیزیموه ملارلا  
بیزی توغوت دنچیسی وا، و تیکه ملم  
شنه داخل اولور، ال آنوب فوتوغ  
دقیچیسی ایچی بی دادالسلین دادا فوتمه  
و دانلورلار، اوسمات بیلماضی دېلتمه  
که آئ، خشت عیس ایه  
بله میزا اوزنیه کی دنچیلار  
فو قویسان، آئدی دنچیجے بید  
اویسانان قورقارا ایزیلر کی درسه  
پیزیک آپرلار، آند اولون کوکی  
یادنیان چیزیو، بیلکلر بیزیکی  
دریسی طبلن خیر آشامه، بیچاره  
هرچی، کلکت ورسته، ایدی  
مرکلک بین ایشی اولان، آئه  
فره بیزیزیو، آند اولون کوکی  
پیزیک آپرلار، تر کی زاسیبا  
وای اویلیک دنچیلار، بیلکل کغروه  
ویزی کی خواهش ایشند بیزی  
کلیم دیر هونه ایه آخند اولوی  
سی گن سوددیچه بولداش باش کیم  
مزاوی، روجیه پلیزیک،  
ملا ملاقاته، فوتوغ تور کچ  
ضرت عیس ایساعت بیول، برمیز  
من چھر

## دیسرلر که؟

دیسرلر که، امیر حجاجان کنکی  
بو لاری خربه قلوب قیس زمانی بیکری  
اللند، بیز زمانی توغاتن کوچارو  
جوکسیز، هر کیک بیرقشی وارد،  
کچیک سکن اولان بیوب نظر  
اجلاسلا دا شافدان بیغزیلری  
بر نیاهی،  
اعضاً «آیاق بالی»

## سو سلوق بلاسی

گیجہ سوتونه هردم بیه  
سو سلوق بلاسی اولور که نانکی در ک  
بلک درمانان اوزی سو لازم ایون  
تبولانه،  
اوقیان ۱۸ نامه سوتونه بیلی  
اور درجه بیانته که ایشیجرا لاریزی  
بیز قلیش بیوله بیتاللاری بین کوکو  
کور دوم،  
اعضاً «عبار طیار»

اویوم سه ب محض، پش الکنی فردن  
کور سلماکلار دنی بیچه ب اولور،

## بو ساعت گلیوم

شامی فالر منن جوچورت بیون  
ککب، بیولو وشی دالر، فره  
قونیشک سچکی ایلامی، ایزدی  
کلیلر تایس بیزون کلوب ایادیل  
و دانلورلار، اوسمات بیلماضی دېلتمه  
که آئ، خشت عیس ایه  
از قایردی کلیلر بیزی بایر، بیزی  
مور کولبری هاموسی آچ کونزیلر  
آیاقن خشار کیزدن گھنک تکبیج  
کلوب چھاریز و هر دفعه یکنون ال  
کیمیشی خواهش ایشند بیزی  
کلیم دیر هونه ایه آخند اولوی  
سی گن سوددیچه بولداش باش کیم  
مزاوی، روجیه پلیزیک،  
ملا ملاقاته، فوتوغ تور کچ  
ضرت عیس ایساعت بیول، برمیز  
من چھر

## هر کسیک قسمتی وار

دکه آلمارولار، بیونث سیتی نانکی  
جنپ حقی، بولکار کیک بیکری  
پاظن، آچ رهفلر ورمش آتچی  
شیت کلبارانه راهیت ایشند  
کوکسیز، هر کیک بیرقشی وارد،  
بن آبه هانا اعاده ایشکی  
بیلکل بیچه بوله بیتاللاری  
اووری، شورا حکمکی کوکو بیولار  
تشریشی بوز شتی، هرولی بیلی  
حکمک ایشان ایش ایشک، هرولی بیلی  
شک کیزند کافر اوره،  
اعضاً «فکرلی»

## سو للر بیز

بی ایلوشو:  
سو سلوق بلاسی کوتون ملکی در ک  
پلک درمانان اوزی سو لازم ایون  
تبولانه،  
اوقیان ۱۸ نامه سوتونه بیلی  
اور درجه بیانته که ایشیجرا لاریزی  
بیز قلیش بیوله بیتاللاری بین کوکو  
کور دوم،  
اعضاً «عبار طیار»

## رویاده

بریستند نخبوان دار اسندت  
طایزیندن اوج ترلا اعنتی بیله  
شکت بیلشندی،  
بریست ایله قریش قبریز جاخنی  
بر ویده، ایچنن سو گرا بوخو  
آکم ملدار، بیدک بیدم بر ایاره  
قونیشک سچکی ایلامی، ایزدی  
کلیلر تایس بیزون کلوب ایادیل  
ایشند، فیلشند بیلشند، آتچی  
از قایردی کلیلر بیزی بایر، بیزی  
مور کولبری هاموسی آچ کونزیلر  
آیاقن خشار کیزدن گھنک تکبیج  
کلوب چھاریز و هر دفعه یکنون ال  
کیمیشی خواهش ایشند بیزی  
کلیم دیر هونه ایه آخند اولوی  
سی گن سوددیچه بولداش باش کیم  
مزاوی، روجیه پلیزیک،  
ملا ملاقاته، فوتوغ تور کچ  
ضرت عیس ایساعت بیول، برمیز  
من چھر

اعضاً «آیاق بالی»

خمام بوراد، فورورش ایت کی  
دو دانی، کیبرید اوفیر اقلامی  
دالتجدد بی ایکی هدبان سوهدی،  
و مشکلی، پیغیری نما ایشک، غذا

۱۰ مان،  
اعضاً ایسکی بی ایکی بیز

کلی فول جکشندی،

## Inanak ja inanmijak

## جواب

«مانصر الدین»

صفحة 7

## تلغراف خبری ملائمی!

کوردمیره  
زیارتچی: علی  
عس پاشش زاده امدادگر کوئندیکن  
مکوب چاپ اوتوگردی، او ناچارون  
که مکتبه پایه چکخانه احوالات باشند  
شخصی جایت دادر و ویزیوره اونک  
دەلن بودخر.

خوداده، داز، احرابه، قومیتی  
صدین شکت بدان «کوزله  
کورده»،  
بەنی تیورق، دە آبوه دەزدە  
اەلار، اولك اجون سکېتکى جاپ  
ايدىلەدەت.

دەل محمدلىك، «ایچەه»، فقارى  
کى جواب بىزىدە دەلىخوار.

بىزىلەلىي آذى تېرىزى دە هاۋاش  
اولوو، كە يەن مانصر الدین ادارمەتى  
كىون.

ھەشت تەرىزىه

مقاله يازان يولەدلاھار!  
ادارمەتى كەن مکوب مقاملىك  
مقدارى او درجه، آرتىق اولوک كە  
اوللارلا جەلسەنى استادىم، بىزىلەلىي،  
بۈسىنەن جىھەن بدان يولەدلاھار،  
سلام بىزىدە كە بوندان سو گرا اون  
سەطىن ازىزلاپان مکوب مقاملىك  
اوچۇپ كەن، فۇچۇپ،  
ادارمەتى.

ادارمەتى

اورىدىلەن آلمىتىخ خەر، كۈرە  
نخجان آپىك اھىمەتىزىز آپىشىچى وار

آلهه كۆتۈمىسون، اوراق كەناردن  
كىلوب دەنم آلان كەنچىزى راڭ دەلىنى  
اجون سىكى سىيم اوزىز دەرمان  
كەنچىزى راڭ دەرمان، خۇش زەن  
كەنچىزى كەنچىزى كەنچىزى كەنچىزى  
داشى تەچەرە كە اورادن دەرمان آلوب  
ساغالىشە راچى اولساپار، بۇ جەن ئەطبى  
كەنچىزى كۆرمىك كۆزى بوخدر  
تۈزۈلىق - كەنچىزى كەنچىزى كەنچىزى  
كۆمۈر تۈزۈ - كۆمۈر تۈزۈ كەنچىزى  
سۈزۈر لەل سوگۇر، ۲۰ - ۲۱  
كۆزۈ داوساپىي آلمالىكىن كەنچىزى  
كەنچىزى ساچ كەن لەل «ايشكى كەنچىزى»  
دەپوب بولا سالور.

«مهىي»

## شكل

آقىغا بابۇز ناودۇدى مىرى  
مانصر الدین آبىون اولاق اېشىمۇپ  
و بابەن بۇنى قويوب كە مانصر الدین  
بى نازارە.  
خواه آقىغا مخېرىنىدەن، و خواه  
غىر مخېرىنىدەن خواھ بىرېرىك كە  
كۆمۈر بىرېرىك كە معان شەخلى دەرمانى  
استەمال بىنەن كە كۆزلىرى قاباسىتەر،  
نۇزۇن اجون بادىنى كۆچەدە، اولان  
دالالى كېلىرى بىزەر كەنچىزى كېلىپ  
مۇجوددە، نۇزۇن اولاق لوئىون سو گرا اون  
دەنارلارەدە مەتى اولوب، عىرت  
كۆرسەتەر.

(كەنچىزى شاه)

## Zakataladan

(Balqas)

Kabaklar bizim qandıd  
belə kajda var idi qı  
tak toprakları, satılık ca  
maat başçularına tapşırıldı  
ancak imdi by jerlar  
tamaat jeri oldığı üç  
by jerleri satmaga üç na  
ğardan ibarət bir komisyon  
yapılmıştı. Ancak by  
komisyon na dən dirsə  
restorana qırırmamış is  
yemajır. Və komisyon  
taraja vardoq jerlerin pyl  
tartımda xəlbət alır. Biz  
balqaslılırlar evam oldıg  
mizdan bynyn səbəbini  
bula bilmədiq bəlqə siz bi  
basınız.

(Faqir)

Molla nasreddin: By  
başda bizim heç bir səriş  
sindən jokdır jakçı, olırdı  
gi byni sizin kooperativin  
səhna sədrindən xəbər  
alasan.

## Əcəb poçt idarələrimiz

vardı

8-ci milis dajirəsinə  
langarandan bir teligram  
yalib, by teligram çok  
az muddət içinde qolib  
tikməldür. Məsəla 28  
Şəntijabır saat 11-35 dəki  
kadar 836 numrə ilə vyry  
alan telgram 24 Oktjabibr  
qolib Baqiqə çatmışdır.

Allah telgraf xana iş  
çilarının atalarına gəni  
gəni rəhmat eləsin.

„Babri“

Bir neçə nəfər

## Xırda xəbərlər

Kazak kəzasını agus  
tafa dajirəsində jyldız koop  
eratifin bir kəssab du  
qanı var idi. Ancak cas  
ni kəssabların duasını  
bərəqətindən by duqqan  
baglanımlıdı.

Borçaltı, kəzasını sar  
van dajirəsində olan koop  
eratifə o kədər mal var  
dıqi daha tərənnüməqə  
jer jokdır.

„Figiri“

Sarvan (Borçaltı) dajirə  
sində olan Laçbaddin qan  
dında hacladında bir nəfər  
myzdyr murid vardır. By  
koçak qecələr səbahə qibi  
kadınlar ilə qənc kılçalar  
başına toplajıb onlar üçün  
diləkçələr çalır. Allah belə  
muridlərin sajñi dahada  
artıkk eləsin.

Ağustafada olan Əbdil  
Cəbrail oglu adlı bir  
adam pylly sunnat toj  
edirdi. Ancak by tədən  
xəbərdar olan dajira ispal  
komi, toj sahibini çağırıb  
pylly sunnat tojni kadagən  
etdiqindən məzqyrin ovka  
ti təlx olımlıdı.

Kaxda „iclasdan kaçan“ a: məs  
lehet bilmədiq.Agistafa muxbirin qe  
tirib biza oradan bir ehval  
at jazır biza ona istajiriq  
inanak birdə istajiriq inan  
mijk o jazır qı qyja  
orada olan bakaz kassarı,  
vətəndəz Mixail hər qun  
pijan olyr. Ona qərədə  
musafirlər saatlar ilə kalır  
kassanın karşısında hətta  
qecənlərdə başlıdan  
və tilisidən musafir kətar  
lari, qolır idi. usafirlər  
kassarı axtmakdan jö  
ryublular. Axırda stasiyon  
mudiri qolib kassarı „jat  
mılz“ qordı. Hərçi elədi  
isa ajaga dyrmadı, kətarda  
jola düşüb qetdi. Musafir  
lər alları kojnunda kaldı.

M.

Cavablarımız.

Nyrasında „qoran“ a Jazirsan  
qi numunu maqtəbin bitirən  
kızıla Naxçıvanda 2 niç  
darəcili maqtəbə ataları, kojmadiğı  
için, xalıq edirən qımaqrif  
komisarlığı Nyrasında bir işinə  
darəcili maqtəb açsun

Biz bym jazardık, anek kor  
xyrk qı dajirəsinin memunları  
bizzad incisinər.

Ordybadda „konaga“: Abbas  
əminin kirmizi restoranında  
olan jeməoqları tarif edirən.  
Biz bym gynala jazmadık qı,  
birdən qədib shohija se'bəsimin  
kylagna çatar.

Kaxda „iclasdan kaçan“ a: məs  
lehet bilmədiq.

مانصر الدین آبۇنە اولماق شرطلىرى

زىحەت كەنلەر و خەنچىلىرى اىچۇن

بىر آلىنى	٨٠	بىل
اوج آلىنى	٢٠	مەنات
آتى آلىنى	٣	مەنات
بىر اىلىكى	٩	مەنات

تاك نەخىسى هەربايان سايىچىنى ١٢ قىك

شەرلەر و قىشارى، هەر بىر بوجىدا ادارمىسى مەعەزىز آبۇنە قول، اىشىك ادارمىسى طرفىن و كىل دىرى،  
مۇھىممەزىك و قىلى و قىندى، آبۇنە قول، اىشىك ادارمىسى جانماقلىقى خامىن در،  
ادارمەتى.

تىزىز 2800 (اىكى، قومىسىت جادىسى نەمرە ٩، يېڭى يول مطبعىسى) آذىز باغان باش مەموۇتات مەميرلىكى 4685



خلق سعیکسسى کاتىپ هم کاتىلک ھىدە قورىزىلک ايدوب مەھكەمەتلىك اوئالىلارنى سۈپۈرىز.

### ھورا آپاد كىد شوراستىدا



شورا آپاد كىدىنە بىر ئەر سىد كوندوزلىك كاتىلک و كېيىھار يادوگىرلىك ايدى.